

OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2016/202,

12. veebruar 2016,

millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel võetav seisukoht ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Kesk-Aafrika vahel sõlmitud vahepealse majanduspartnerluslepinguga moodustatud majanduspartnerluslepingu komitees seoses komitee töökorra vastuvõtmisega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikleid 207 ja 209 koostoimes artikli 218 lõigega 9,

võttes arvesse nõukogu 20. novembri 2008. aasta otsust 2009/152/EÜ, mis käsitleb ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Kesk-Aafrika lepinguosalise vahelise majanduspartnerluslepingu sõlmimiseks vahepealse lepingu allakirjutamist ja ajutist kohaldamist ⁽¹⁾,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) 15. jaanuaril 2009 kirjutasid ühelt poolt Euroopa Ühendus ja selle liikmesriigid ning teiselt poolt Kesk-Aafrika vahepealsele majanduspartnerluslepingule („leping”), mida kohaldatakse ajutiselt alates 4. augustist 2014.
- (2) Lepingu artikliga 92 moodustatakse majanduspartnerluslepingu komitee, mis vastutab lepingu haldamise ning kõikide selles nimetatud ülesannete täitmise eest.
- (3) Lepingu artiklis 92 on ühtlasi sätestatud, et lepinguosalised lepivad kokku majanduspartnerluslepingu komitee koosseisus, selle töökorralduses ja tegevuses.
- (4) Euroopa Liit peaks kindlaks määrama, millise seisukoha ta võtab majanduspartnerluslepingu komitee töökorra vastuvõtmise küsimuses,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Liidu nimel võetav seisukoht ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Kesk-Aafrika vahel sõlmitud vahepealse majanduspartnerluslepinguga moodustatud majanduspartnerluslepingu komitees seoses komitee töökorra vastuvõtmisega põhineb käesolevale otsusele lisatud majanduspartnerluslepingu komitee otsuse eelnõul.

Väiksemaid muudatusi otsuse eelnõus, mis ei muuda selle sisu, võib teha ilma nõukogu edasise otsuseta.

⁽¹⁾ ELT L 57, 28.2.2009, lk 1.

Artikkel 2

Majanduspartnerluslepingu komitee otsus avaldatakse pärast vastuvõtmist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise kuupäeval.

Brüssel, 12. veebruar 2016

Nõukogu nimel

eesistuja

J.R.V.A. DIJSSELBLOEM

EELNÕU:

Ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Kesk-Aafrika vahel sõlmitud vahepealse majanduspartnerluslepinguga ette nähtud

MAJANDUSPARTNERLUSLEPINGU KOMITEE OTSUS NR .../2015,

...,

oma töökorra vastuvõtmise kohta

MAJANDUSPARTNERLUSLEPINGU KOMITEE,

võttes arvesse ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Kesk-Aafrika vahepealset majanduspartnerluslepingut („leping”), millele kirjutati alla 15. jaanuaril 2009 Brüsselis ja mida kohaldatakse ajutiselt alates 4. augustist 2014, ning eriti selle artiklit 92,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingus ja käesolevas otsuses käsitatakse Kesk-Aafrikana Kameruni Vabariiki.
- (2) Lepingu kohaselt lepivad selle osalised kokku majanduspartnerluslepingu komitee koosseisus, selle töökorralduses ja tegevuses,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Majanduspartnerluslepingu komitee töökord on sätestatud lisas.

Nimetatud töökord ei piira lepingus sätestatud või majanduspartnerluslepingu komitees kokku lepitavate erieeskirjade kohaldamist.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle allkirjastamise päeval.

..., ...

Kameruni Vabariigi nimel

Euroopa Liidu nimel

LISA

Ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Kesk-Aafrika vahel sõlmitud vahepealse majanduspartnerluslepinguga ette nähtud**MAJANDUSPARTNERLUSLEPINGU KOMITEE TÖÖKORD****I PEATÜKK****ÜLDSÄTTED***Artikkel 1***Majanduspartnerluslepingu komitee ülesanded**

Majanduspartnerluslepingu komitee vastutab kõikide lepinguga hõlmatud valdkondade haldamise ja kõikide lepingus nimetatud ülesannete täitmise eest.

Eelkõige on komiteel järgmised ülesanded:

1. Kaubanduse valdkonnas:

- a) jälgida lepingu rakendamist ja kohaldamist ning tagada kummagi tegevuse nõuetekohasus. Selleks teeb komitee kindlaks esmatähtsad koostöövaldkonnad ja esitab nende kohta soovitusi;
- b) hinnata lepingu raames saavutatud tulemusi ja täiustada lepingut vajaduse korral;
- c) teha kõik lepingu tõlgendamisest või kohaldamisest tulenevate vaidluste ärahoidmiseks ja/või nende lahendamiseks;
- d) jälgida piirkondliku integratsiooni ning lepinguosaliste majandus- ja kaubandussuhete arengut;
- e) jälgida ja hinnata lepingu rakendamise mõju lepinguosaliste säästvale arengule;
- f) arutada ja võtta meetmeid, mis edendavad lepinguosaliste vahel kaubandust, investeringuid ja ettevõtlusvõimalusi;
- g) arutada lepinguga seotud või selle eesmärkide saavutamist takistada võivaid küsimusi.

2. Arengukoostöö valdkonnas:

- a) tagada lepingu kohaldamisalasse kuuluvate arengukoostöö õigusnormide kohaldamine;
- b) jälgida koostööd käsitlevate lepingu sätete rakendamist ja koordineerida seda teiste partneritega;
- c) vaadata korrapäraselt läbi lepingus sätestatud esmatähtsad koostöövaldkonnad ja esitada vajaduse korral soovitusi uute esmatähtsate valdkondade lisamiseks;
- d) tagada lepingule lisatud suuniste rakendamine.

II PEATÜKK**TÖÖKORRALDUS***Artikkel 2***Koosseis ja eesistujad**

- 1. Majanduspartnerluslepingu komitee koosneb ühelt poolt Euroopa Liidu esindajatest ning teiselt poolt Kameruni Vabariigi esindajatest ministrite või kõrgemate ametnike tasemel.

2. Käesolevas töökorras kasutatav mõiste „lepinguosaliselised” vastab lepingu artiklis 95 esitatud määratlusele.
3. Majanduspartnerluslepingu komitee eesistujaks on 12 kuu kaupa vaheldumisi Euroopa Komisjoni esindaja ja Kameruni Vabariigi esindaja. Esimesele eesistumise perioodile vastav mandat algab komitee esimese koosoleku toimumise kuupäeval ja lõpeb järgneva aasta 31. detsembril. Esimeseks eesistujaks on Kameruni Vabariigi esindaja.

Artikkel 3

Vaatlejad

1. Kõikidele majanduspartnerluslepingu komitee koosolekutele kutsutakse vaatlejana Kesk-Aafrika Majandus- ja Rahandusühenduse komisjoni ja Kesk-Aafrika Majandusühenduse peasekretariaadi esindajad.
2. Lepinguosaliselised võivad kutsuda majanduspartnerluskomitee koosolekutele vaatlejana kodanikuühiskonna ja erasektori esindajaid, eksperte ja muid isikuid.
3. Majanduspartnerluslepingu komitee võib otsustada, et vaatlejad ei saa viibida koosolekul tundlike küsimuste arutamise või otsuste vastuvõtmise ajal.

Artikkel 4

Sekretär

Majanduspartnerluslepingu komitee sekretäriks on 12 kuu kaupa vaheldumisi Euroopa Komisjon Euroopa Liidu nimel ja Kameruni Vabariik. Need perioodid langevad kokku komitee vahelduvate eesistumisperioodidega.

Artikkel 5

Allkomiteed

Selleks et kasutada oma volitusi tõhusalt, võib majanduspartnerluslepingu komitee moodustada endale alluvaid allkomiteesid, mis tegelevad teatavate lepinguga seotud küsimustega. Majanduspartnerluslepingu komitee määrab kindlaks nimetatud allkomiteede koosseisu ja ülesanded.

III PEATÜKK

TEGEVUS

Artikkel 6

Otsused ja soovitused

1. Majanduspartnerluslepingu komitee otsused ja soovitused võetakse vastu konsensuse alusel.
2. Majanduspartnerluslepingu komitee võib otsustada tõstatada iga lepingu raames esile kerkinud ning AKV riikidele ja ELile huvi pakkuva küsimuse ühelt poolt Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide rühma ning teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahel sõlmitud koostöölepingu (edaspidi „Cotonou lepingu”) artiklis 15 sätestatud AKV-ELi ministrite nõukogus.
3. Koosolekutevahelisel ajal võib majanduspartnerluslepingu komitee lepinguosaliste nõusolekul otsuseid ja soovitusi vastu võtta kirjaliku menetluse teel. Kirjalik menetlus koosneb kirjavahetusest lepinguosaliste vahel.

4. Majanduspartnerluslepingu otsused ja soovitused kannavad nimetust „otsus” või „soovitus”, millele järgneb järjekorranumber, vastuvõtmise kuupäev ja sisu kirjeldus. Igas otsuses peab olema sätestatud selle jõustumise kuupäev.
5. Majanduspartnerluslepingu komitee vastuvõetud otsused ja soovitused kinnitab Euroopa Liidu nimel Euroopa Komisjoni esindaja ja Kameruni Vabariigi nimel tema esindaja.
6. Otsused ja soovitused edastatakse lepinguosalistele majanduspartnerluslepingu komitee dokumentidena.

Artikkel 7

Kirjavahetus

1. Kõik majanduspartnerluslepingu komiteele adresseeritud kirjad saadetakse majanduspartnerluslepingu komitee sekretärile.
2. Sekretär tagab, et kõik majanduspartnerluslepingu komiteele adresseeritud kirjad saadetakse edasi komitee eesistujale ja vajaduse korral levitatakse neid käesoleva töökorra artiklis 10 osutatud dokumentidena mõlema lepinguosalise kontaktisikule, kellele on osutatud lepingu artiklis 92.
3. Sekretär saadab majanduspartnerluslepingu komitee eesistuja kirjad mõlema lepinguosalise kontaktisikule ja vajaduse korral levitab neid käesoleva töökorra artiklis 10 osutatud dokumentidena teistele komitee liikmetele.

Artikkel 8

Koosolekud

1. Majanduspartnerluslepingu komitee tuleb kokku korrapäraste vaheaegade järel, mis ei ületa ühte aastat, ja erakorraliselt siis, kui asjaolud seda nõuavad ning juhul kui lepinguosalised nii ühiselt otsustavad.
2. Majanduspartnerluslepingu komitee koosolekud peetakse lepinguosaliste ühise otsusega kindlaks määratud ajal ja kohas.
3. Majanduspartnerluslepingu komitee koosolekud kutsub kokku eesistujana tegutsev lepinguosaline, olles eelnevalt konsulteerinud teise lepinguosalisega.
4. Kutsed saadetakse koosolekul osalejatele vähemalt viisteist päeva enne selle toimumist.

Artikkel 9

Delegatsioonid

Enne iga koosolekut tuleb majanduspartnerluslepingu komitee eesistujale teatada ELi ja Kameruni Vabariigi delegatsiooni koosseis ja kutsutavate vaatlejate nimed.

Artikkel 10

Dokumendid

Kui majanduspartnerluslepingu komitee arutelud põhinevad kirjalikel dokumentidel, tuleb need dokumendid nummerdada ja sekretär levitab neid majanduspartnerluslepingu komitee dokumentidena vähemalt neliteist päeva enne koosoleku algust.

Artikkel 11

Koosolekute päevakorrad

1. Iga koosoleku esialgse päevakorra koostab majanduspartnerluslepingu komitee sekretär lepinguosaliste ettepanekute alusel. Majanduspartnerluslepingu komitee sekretär edastab esialgse päevakorra lepinguosaliste kontaktisikutele vähemalt viisteist päeva enne koosoleku algust.

2. Esialgne päevakord sisaldab punkte, mille päevakorda võtmise kohta on sekretär saanud taotluse hiljemalt kakskümmend üks päeva enne koosoleku algust, kuid punktid lisatakse esialgsesse päevakorda ainult siis, kui sekretär on asjaomased dokumendid kätte saanud hiljemalt esialgse päevakorra väljasaatmise kuupäevaks.
3. Iga koosoleku alguses võtab majanduspartnerluslepingu komitee vastu päevakorra. Esialgses päevakorras kajastamata punkte võib päevakorda lisada lepinguosaliste nõusolekul.
4. Majanduspartnerluslepingu komitee eesistuja võib lepinguosaliste nõusolekul kutsuda teatavate küsimuste kohta teabe andmiseks koosolekutele eksperte.
5. Lepinguosaliste nõusolekul võib sekretär lühendada lõigetes 1 ja 2 nimetatud tähtaegu, et võtta arvesse konkreetse juhtumi asjaolusid.

Artikkel 12

Koosoleku protokoll

1. Iga koosoleku järel koostavad majanduspartnerluslepingu komitee liikmed kokkuvõtte tehtud järeldustest ja kirjutavad sellele alla.
2. Sekretär koostab hiljemalt kahe kuu jooksul iga koosoleku kohta protokollu projekti.
3. Protokollis võetakse üldjuhul kokku iga päevakorrapunkt, loetledes vajaduse korral:
 - a) majanduspartnerluslepingu komiteele esitatud dokumendid,
 - b) kõik avaldused, mida majanduspartnerluslepingu komitee liikmed on palunud protokollu kanda,
 - c) vastu võetud otsused, antud soovitused, kokku lepitud seisukohad ja konkreetsetes küsimustes tehtud järeldused.
4. Protokoll sisaldab ka koosolekul osalenud majanduspartnerluskomitee liikmete, neid saatvate delegatsiooniliikmete ja koosolekul viibinud vaatlejate nimekirja.
5. Mõlemad lepinguosalisel kiidavad protokollu kirjalikult heaks kahe kuu jooksul pärast koosoleku toimumise kuupäeva. Kui protokoll on heaks kiidetud, allkirjastab sekretär protokollu kaks eksemplari ja kumbki lepinguosaline saab selle autentse dokumendi ühe eksemplari.

Artikkel 13

Avalikustamine

1. Kui lepinguosalisel ei otsusta teisiti, ei ole majanduspartnerluslepingu komitee koosolekud avalikud.
2. Kumbki lepinguosaline võib otsustada, kas avaldada majanduspartnerluslepingu komitee otsuseid oma ametlikus väljaandes.

IV PEATÜKK

LÕPPSÄTTED

Artikkel 14

Töökeeled

1. Majanduspartnerluslepingu komitee töökeelteks on mõlema lepinguosalise jaoks ühised ametlikud keeled.
2. Majanduspartnerluslepingu komitee viib arutelusid läbi ning võtab vastu otsuseid ja soovitusi lõikes 1 osutatud keeltes esitatud dokumentide ja ettepanekute alusel.

*Artikkel 15***Kulud**

1. Kumbki lepinguosaline kannab kõik majanduspartnerluslepingu komitee koosolekutel osalemisega seotud kulud ise, sealhulgas personali-, sõidu-, elamis-, posti- ja telekommunikatsioonikulud.
2. Koosolekute korraldamise ja dokumentide paljundamisega seotud kulud kannab see lepinguosaline, kes on koosoleku võõrustaja.
3. Kulud, mis on seotud koosolekute suulise tõlke ning otsuste ja soovitude kirjaliku tõlkega komitee töökeeltesse, kannab see lepinguosaline, kes on koosoleku võõrustaja. Kulud, mis on seotud koosolekute suulise tõlke ning otsuste ja soovitude kirjaliku tõlkega Euroopa Liidu muudesse töökeeltesse, kannab Euroopa Liit.

*Artikkel 16***Töökorra muutmine**

Töökorda võib muuta majanduspartnerluslepingu komitee otsusega vastavalt artikli 6 lõikele 1.
